



Cislago

PERIODICO DI INFORMAZIONE COMUNALE

N. 41 - SETTEMBRE 2016



Buon anno scolastico

Direttore responsabile
Walter Porcelli

Redazione
Renato Cartabbia, Marco Ceriani,
Valentina Melis, Stefano Ritondale,
Ercole Rossi, Alessio Sivieri,
Giovanna Uslenghi

Registrazione Tribunale di Busto Arsizio
numero 5/70 del 9 dicembre 1970

**Progetto grafico, consulenza editoriale,
impaginazione, pubblicità e stampa**
SO.GEDI srl, via Seneca 12
21052 Busto Arsizio (VA)
telefono 0331.302590
e-mail: sogedipubblicita@gmail.com

**Questo numero
è stato chiuso in redazione
il 14 settembre 2016**

In copertina:
L'ingresso della scuola Giuseppe Mazzini

**La scadenza per la presentazione
degli articoli è fissata
al 10 novembre 2016.**

**Il materiale può essere spedito
all'indirizzo mail
giornale-informazioni@comunedicislago.it
oppure consegnato
a mano in segreteria**



Ricevimento Sindaco

Tutti i giorni feriali dalle 10.00 alle 12.00

Nuovi orari uffici comunali

UFFICI PIANO RIALZATO

ANAGRAFE - STATO CIVILE

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

RAGIONERIA

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

TRIBUTI

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

CULTURA - SPORT - TEMPO LIBERO

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

SERVIZI SOCIALI

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

POLIZIA LOCALE

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

UFFICI PRIMO PIANO

SEGRETERIA - PROTOCOLLO*

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

EDILIZIA PRIVATA - URBANISTICA**

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

LAVORI PUBBLICI - AMBIENTE

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

* Per appuntamento con il Sindaco 02.96671044

** I tecnici sono ricevuti esclusivamente previo appuntamento 02.96671050

RECAPITI TELEFONICI ED INDIRIZZI UTILI

CENTRALINO: 02.9667101

FAX: 02.96671055

SITO INTERNET: <http://www.comunedicislago.it>

E-MAIL: contatti@comunedicislago.it

PEC: protocollocislago@legalmailpa.it



IL SOMMARIO DI QUESTO NUMERO

• Il Sindaco	pagina 3	• Le associazioni	pagina 13
• Gli assessorati:		(Protezione Civile, LAV, Amici dell'Infanzia@Cislago,	
◊ Bilancio	pagina 5	I millepiedi, Movimento per la vita Cislago, Ricercare,	
◊ Servizi Sociali	pagina 6	Salviamo il Paesaggio e la Terra di Cislago, Tutti per...,	
◊ Urbanistica	pagina 7	ScientificaMente ASC, Gas del Rugareto, Accademia Calcio Cislago,	
◊ Cultura	pagina 8	A.S.D. Cistellum 2016, Cistellum Basket)	
• Le forze politiche/"Cartabia Sindaco"	pagina 10	• Biblioteca	pagina 14
• Le forze politiche/"Vivicislago"	pagina 11	• Scuola	pagina 16
• Le forze politiche/"Movimento per Cislago"	pagina 12	• Lettere	pagina 30
		• Bambana	pagina 31

A che Punto Siamo...

Cari cittadini, il nostro pensiero, prima di tutto, va ai terremotati del Centro Italia. Sarà nostro impegno far seguire al pensiero anche l'aiuto concreto per la ricostruzione.

La corsa elettorale è alle spalle. Nel precedente articolo vi avevo chiesto un po' di tempo per valutare lo stato dell'Amministrazione. È inutile elencarvi tutte le problematiche irrisolte che abbiamo trovato. È inutile segnalarvi quello che tutti sappiamo: i Comuni virtuosi, come Cislago, sono penalizzati dallo Stato centrale che trattiene nelle proprie casse milioni di nostri euro; poi, al mese di ottobre/novembre, concedere la possibilità di utilizzarne qualche centinaia di migliaia, da spendere entro la fine dell'anno ben sapendo quali siano i problemi per poterli investire in tempi così brevi.

Io ed i miei Amministratori siamo comunque impegnati nelle seguenti opere:

- A seguito delle verifiche statiche, effettuate nel mese di giugno alla Scuola Primaria di via Mazzini, siamo intervenuti nel mettere in sicurezza tutti i soffitti delle aule e dei corridoi. Intervento economicamente rilevante concluso alla fine del mese di agosto per permettere uno svolgimento regolare delle lezioni scolastiche.
- Un primo intervento di ripristini stradali ha interessato principalmente via Cavour, e sta proseguendo in questi giorni in diverse vie del paese.

- Alcuni interventi di potatura e abbattimenti straordinari di piante pericolanti.

- Realizzazione e completamento dei lavori di adeguamento impianti elettrici e antincendio della Scuola Media Aldo Moro, anch'essi ultimati prima dell'inizio anno scolastico.

- Concluderemo entro settembre i lavori di adeguamento del palazzetto dello sport.

- Concluderemo entro ottobre i lavori della prima fase di adeguamento degli impianti elettrici, riscaldamento e antincendio di Villa Isacchi.

- Concluderemo la realizzazione degli orti urbani stipulando entro la fine dell'anno la convenzione per l'assegnazione degli stessi.

- Concluderemo entro fine anno i lavori di sistemazione dei marciapiedi di via Roma.

- Accelereremo i lavori di sostituzione di tutti gli infissi della Scuola Media, ora in fase di aggiudicazione gara. Gara espletata dalla Provincia di Varese.

- Ultermeremo la progettazione per la realizzazione delle tombe di famiglia e dei colombari al cimitero della Massina.

- Predisporremo il progetto e la gara per la sostituzione parziale della copertura in eternit dei colombari cimitero di Cislago.

- Predisporremo il progetto e la gara per l'adeguamento e sistemazione dell'impianto elettrico della Scuola Primaria "G. Mazzini".

- Predisporremo il progetto e la gara per l'adeguamento e sistemazione dell'impianto elettrico



del palazzetto dello sport.

- Predisporremo la gara per effettuare la potatura straordinaria delle piante del parco Castelbarco, Villa Isacchi, Scuola Media, Area Mercato, ecc.

I nostri obiettivi a medio e lungo termine (che saranno condizionati da quanto il Governo centrale ci consentirà di spendere sul capitolo investimenti) sono:

- progettazione e realizzazione della rotonda, con passaggio pedonale protetto, in corrispondenza della zona ex ceramica (medici di Famiglia);

- progettazione della tensostruttura in corrispondenza del palazzetto dello Sport in viale della Stazione;

- progettazione e realizzazione degli adeguamenti impianti elettrici, antincendio, riscaldamento del 3° lotto villa Isacchi (biblioteca, salone polifunzionale, e sale 1° piano); includendo le verifiche statiche;

Continua a pagina 4

Segue da pagina 3

- progettazione dell'ampliamento del sistema di videosorveglianza;
- come molti sapranno in questi giorni abbiamo avuto un incontro con il dott. Di Pietro attuale Presidente della società A.P.L. (Autostrada Pedemontana Lombarda). L'incontro è stato preceduto da altri tenuti subito dopo la nostra elezione. Si è concordato di ratificare, entro la fine del mese di ottobre, una prima convenzione per procedere alla realizzazione del primo lotto del nuovo centro sportivo. I lavori dovranno iniziare entro la fine del 2016 ed essere completati dopo un anno dall'inizio lavori. Una seconda convenzione stabilirà sia l'impegno economico sia i tempi per la realizzazione del secondo lotto del

nuovo centro sportivo, la restituzione delle aree del vecchio centro sportivo (compreso l'uso delle aree sovrastanti la galleria artificiale) e la definizione delle opere compensative.

Vorrei per ultimo ricordare quanto scritto in un punto del nostro programma elettorale *"È un dovere ridare ai cislaghesi un paese senza "coprifuoco", sicuro e vivibile, un paese dove tutti rispettiamo le stesse regole di convivenza"*. Ribadisco: questo non è un obiettivo, è un Dovere. Io e i miei Amministratori faremo di tutto per investirvi risorse.

Chiedo la collaborazione anche dei cislaghesi. Non buttare immondizia, non danneggiare le strutture, non usare la cosa pubblica come un bene personale. Se ciò non avviene, il Comune è

costretto a spendere soldi per riparare ciò che gli atti di inciviltà hanno causato.

Come ho fatto in questi mesi, se necessario, proseguirò nell'emettere ordinanze che richiamano il rispetto del vivere civile e delle regole previste dai vari regolamenti. Basta con la cultura del buonismo che penalizza principalmente il cittadino rispettoso delle regole.

Chiudo ringraziando tutti i miei Collaboratori e tutti i cittadini che operano nelle associazioni di volontariato, per il prezioso lavoro che svolgono per la nostra comunità, invitando i nuovi residenti a prendere contatto con queste belle realtà, ciascuno secondo le proprie capacità e buona volontà.

Il Sindaco

GIAN LUIGI CARTABIA



Opel Corsa b-Color
da **9.950 €**

IL NUOVO OH!

Oggi Corsa ti stupisce ancora. Con la versione b-Color, il meglio di serie.

- Radio LED
- Cerchi in lega
- Radio Bluetooth
- Freddo caldo
- Clima
- Service City Mode
- Black Pack
- Volante in pelle
- Cruise control
- Sedili sportivi
- Specchietti elettrici
- Vetro privacy

Concessionaria
REZZONICO
AUTO srl

SARONNO
Viale Europa, 38 - Tel. 02 96193212
www.rezzonicoauto.it

CONFERMA L'ABITACOLO E L'INTERIORE DELLA CORSA b-COLOR. I PREZZI SONO IN EURO IVA INCLUSA. I PREZZI SONO IN EURO IVA INCLUSA. I PREZZI SONO IN EURO IVA INCLUSA. I PREZZI SONO IN EURO IVA INCLUSA. I PREZZI SONO IN EURO IVA INCLUSA.

Bilancio e previsioni

Cari concittadini, sono trascorsi 100 giorni dal mio insediamento ed è il momento di fare il punto sull'azione amministrativa intrapresa il 5 giugno scorso.

Le risorse economiche sono risicate, i conti sono in ordine e con le opportune variazioni di bilancio che il Consiglio Comunale approverà entro fine anno, daremo maggiore impulso all'attuazione del nostro programma elettorale, in attesa di approvare nel prossimo futuro il bilancio preventivo 2017, che rappresenterà il primo bilancio della nuova Amministrazione di centro-destra.

Dal punto di vista viabilistico, lavorando a stretto contatto con la Polizia Locale, percorrendo sistematicamente le vie del paese per rilevare le criticità, stiamo programmando le prime riunioni pubbliche con i cittadini per cominciare la fase di concertazione, finalizzata alla realizzazione di una viabilità più condivisa possibile.

È stato avviato lo studio per la realizzazione di una rotonda che sostituisca l'incrocio semaforico di via Cesare Battisti con via 4 Novembre, parimenti alla realizzazione della rotonda sempre sulla via Cesare Battisti all'intersezione con la via dello Sport.

Sul fronte legale, sono in fase

di definizione stragiudiziale il ricorso contro Autostrada Pedemontana Spa e quello contro il Comune di Gerenzano, avviati dalla precedente Amministrazione a causa di un mancato dialogo, che aveva lasciato Cislago nell'isolamento più profondo.

In soli 4 mesi questa Ammini-

strazione ha chiuso un accordo con il Presidente di Pedemontana e con il Sindaco di Gerenzano, che porteranno a Cislago e ai cislaghesei ineludibili vantaggi economici, ma soprattutto sotto il profilo delle infrastrutture sportive e viabilistiche.

Il Vicesindaco

DOTT. LUCIANO LISTA

RICAMBI & RIPARAZIONI



**ASPIRAPOLVERI FOLLETTO
E BIMBY**

IL PRESENTE VOLANTINO **10** **SCONTO**
VI DA DIRITTO AL

FOLLETTI RIGENERATI A PARTIRE DA € 180.00
VALUTAZIONE DEL VOSTRO USATO IN PERMUTA
CONSEGNA A DOMICILIO GRATUITA !!!

GEROSI LUIGI
Via Volta, 102 - 21040 CISLAGO -VA-
Cell. 339 3675677
E-MAIL: GEROSI.LUIGI.68@ALICE.IT

Investire in tecnologia per Sociale e Sicurezza dei cittadini

Come primo articolo da Assessore ho deciso di approfondire un argomento che ritengo chiave per iniziare un percorso verso un'Amministrazione davvero consapevole. Il primo passo è quello di chiedersi come riuscire ad avvicinare la sfera del pubblico a quella del privato in modo efficace, realizzando servizi ai cittadini mirati e di qualità. In questo ci vengono incontro le tecnologie digitali, che stanno radicalmente cambiando le nostre vite, al punto da metterci nelle condizioni di ripensare anche alla modalità con la quale ci relazioniamo con il cittadino.

Se da una parte le tecnologie digitali favoriscono infatti la relazione tra cittadini e servizio pubblico, dall'altro consentono agli stessi (in particolare quelli in ambito sociale) di intercettare al meglio i bisogni delle persone, segmentandoli e personalizzandoli.

Non più il disagio sociale quindi

al centro della riflessione politica, ma il bisogno del singolo, mappato, definito e personalizzato attraverso i tanti strumenti di profilazione e diagnostica che oggi esistono.

Da questo punto di vista le Istituzioni possono e devono mettersi al centro del rapporto tra cittadino e soggetto privato, al fine di garantire qualità dei servizi, accessibilità dei costi e sicurezza nella relazione.

Non solo un pubblico che eroga servizi, ma anche un pubblico che assicura la qualità dei servizi erogati dai privati.

Non sono certo innovative le tecnologie che consentono, ad esempio, di intercettare il fabbisogno di assistenza domiciliare degli anziani e metterlo in contatto con un albo degli operatori privati. Ciò permette di affidare un anziano o un disabile non ad un perfetto sconosciuto ma ad un operatore certificato dal pubblico e "messo in rete" dal Comune stesso.

Per non parlare dell'accreditamento in rete delle strutture destinate ad accogliere i più piccoli, spesso al centro di indagini odiose per maltrattamenti che si scoprono assolutamente prevedibili, visti i profili degli operatori.

Tutto questo è già realtà, ma l'Amministrazione spesso preferisce affidarsi a strumenti ormai superati, invece di investire in infrastruttura tecnologica.

Importante quindi approfondire questa riflessione, superando il paradigma dell'e-government già obsoleto, per sviluppare i servizi in una prospettiva di social government.

Una sfida tutta da cogliere, a partire dai piccoli Comuni chiamati ad amministrare e che, grazie alle loro dimensioni, possono definire ed attuare un più agevole e rapido piano di sviluppo.

CHIARA BROLI

**Assessore ai Servizi Sociali,
Sport e Tempo libero**



LURASCHI
autoscuola
ALBERTO

www.autoscuolaluraschi.com

Via Umberto I 140
Cislago

PATENTI - RINNOVI

Tel. 02.96408419
339.2502234

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



Un Nuovo Inizio

In questo primo articolo che segue l'ultima tornata elettorale, riteniamo doveroso esprimere il ringraziamento a chi ci ha sostenuto e continua a farlo. Ci è stata data una grande opportunità ma anche una grande responsabilità, metteremo il massimo impegno per dimostrarci all'altezza.

Riteniamo quindi utile ribadire quali saranno le linee guida della programmazione urbanistica che ci proponiamo di seguire.

L'utilizzo oculato del territorio è un dovere che abbiamo verso le prossime generazioni: il territorio infatti non è un bene rinnovabile e come tale va trattato. L'edificazione delle aree verdi rimaste, pur se permette di raccogliere importi consistenti di oneri di urbanizzazione e dunque di finanziare opere pubbliche, va limitata per non compromettere il già fragile equilibrio esistente. Pertanto:

- Promuoveremo lo sviluppo delle aree ad uso industriale e artigianale, favorendo tuttavia una loro collocazione fuori dei centri abitati.
- Privilegeremo l'approvazione dei progetti con il miglior rapporto fra utilizzo del territorio e benefici per la comunità.
- Compatibilmente con le risorse economiche disponibili, cercheremo di rendere più efficiente l'illuminazione pubblica installando sostituendo progressivamente con i LED i vecchi impianti, favorendo così il risparmio energetico.
- Valorizzeremo il patrimonio immobiliare, attraverso una gestione oculata degli interventi di risanamento, finalizzandoli a scopi socio-culturali senza escludere alienazioni utili a realizzare sul territorio comunale nuovi interventi.
- In un territorio che dal punto di vista urbanistico sta inevitabilmente crescendo, c'è l'esigenza di nuovi spazi di aggregazione giovanile, che creeremo in un'ottica di crescita culturale e di offerta dei servizi.
- La viabilità del territorio, negli ultimi 5 anni, è stata compromessa e resa poco fruibile e poco sicura da parte di ciclisti, pedoni e automobilisti. Interverremo con un serio e armonizzante pia-

no urbano del traffico, per rendere a tutti fluida e sicura la viabilità.

- Miglioreremo l'attuale P.G.T. affinché possa effettivamente promuovere e sostenere la riqualificazione del territorio comunale, tutelandone e valorizzandone l'attuale identità. Vogliamo uno sviluppo urbanistico coerente con i valori ambientali, paesaggistici, storici e culturali del territorio e, nello stesso tempo, in grado di assicurare ai cittadini (attuali e futuri), un adeguato livello di qualità della vita.

- Procederemo ad una valutazione delle aree in disuso o abbandonate su tutto il territorio, promuovendo un piano di riqualificazione, favorendo il recupero delle volumetrie esistenti nel centro storico.

- Provvederemo a snellire e semplificare i regolamenti esistenti pur rispettandone lo spirito. Sicuramente il nostro è un programma ambizioso, pertanto metteremo il massimo impegno nella sua realizzazione, pur se in un contesto economico generale piuttosto sfavorevole.

LUCA DOSO

**Assessore all'Urbanistica
ed Edilizia Privata**



S.G. S.A.S.
CENTRO ODONTOPROTESICO

Direttore Sanitario
Dott. Antonio Francesco Labruna

SI RICEVE SU APPUNTAMENTO

Via Istria, 106 - 21040 CISLAGO (VA)
Tel. 02.96382152

Aut. Sanitaria n. 31/1990 del 11/12/1990

C'è vero progresso solo quando i vantaggi di una nuova tecnologia diventano per tutti

Si riparte per un nuovo anno (scolastico) ricco di novità che interessano l'ambito della scuola, quello delle associazioni culturali e non, presenti in Paese e quello dello sviluppo tecnologico.

La prima riguarda l'intervento che l'Amministrazione Comunale ha voluto attuare per supportare (almeno in parte) l'onere che le famiglie devono affrontare. Si è così deciso di offrire in comodato d'uso gratuito, a tutti i ragazzi che inizieranno la prima classe della Scuola Secondaria di primo grado, il secondo libro di testo, che potrà essere utilizzato per l'intero triennio di studio, che peraltro quest'anno non era stato previsto in bilancio dall'Amministrazione uscente.

Con la ripresa dell'attività scolastica l'Amministrazione Comunale è chiamata a riproporre e introdurre tutti i servizi che

garantiscono e agevolano la regolare frequenza alle lezioni, per tutti i ragazzi, e a garantire una scuola pubblica di qualità fornendo una prova concreta dello sforzo finanziario che ogni anno viene realizzato con il Piano di Diritto allo Studio, nonostante i progressivi tagli del Governo alle risorse finanziarie dei Comuni.

In quest'ottica si è provveduto a mantenere, anche per l'anno scolastico 2016-2017, gli stessi impegni di spesa dello scorso anno sia per il sostegno degli alunni, mediante educatori, che per i progetti ed i laboratori richiesti dal corpo docente ad integrazione della didattica. Stessa logica ha riguardato anche la politica tariffaria per i buoni pasto, evitando incrementi, incluse le tariffe per le pre e post-scuola.

Per quanto riguarda la cultura, l'impegno dell'Amministrazione

in questo ambito è quello di promuovere gli eventi culturali, con la partecipazione e collaborazione delle Associazioni di Cislago, che rispettino la sensibilità e stimolino l'interesse per le arti, per la poesia, per la musica, per la danza, per la riscoperta del territorio e delle tradizioni locali e per ultimo, ma non meno importante, per il progresso tecnologico, in grado di stimolare l'interesse dei cislaghesi.

Parlare di cultura, infatti, significa parlare di formazione, di sensibilizzazione verso tematiche che coinvolgono e interessano trasversalmente la vita di ognuno. La cultura investe e condiziona le scelte quotidiane di tutti i cittadini: cultura è, paradossalmente, ciò che decidiamo di mangiare, di acquistare, è come ci rapportiamo con gli altri e con l'ambiente in cui agiamo, è come viviamo e facciamo vivere ciò che ci circonda.

"C'è vero progresso solo quando i vantaggi di una nuova tecnologia diventano per tutti".

L'obiettivo dell'Assessorato al Progresso, che ho l'onore di rappresentare, è anche quello di introdurre nel nostro Paese la tecnologia a portata di tutti i cittadini.

Il primo passo è stato quello di organizzare un corso, gratuito, per l'utilizzo del pc, di internet e delle più diffuse appli-



PRIVATASSISTENZA

ASSISTENZA DOMICILIARE ED OSPEDALIERA AD ANZIANI, MALATI E DISABILI

CON TE   **02 967 05 005**

SARONNO (VA) Via Silvio Pellico, 17

ALTRI CENTRI: BUSTO ARSIZIO - CASTELLANZA - GALLARATE

LA NOSTRA COOPERATIVA SOCIALE

- 24 ASSISTENZA NOTTURNA E DIURNA
- ASSISTENZA AI PASTI
- ASSISTENZA ALL'IGIENE PERSONALE
- BADANTE DI FAMIGLIA

cazioni per smartphone.

Corso, che terrò personalmente presso il Centro Anziani di Cislago sito in Villa Isacchi, strutturato da 10 lezioni da 2 ore l'una e suddiviso in due gruppi, il primo, formato da 13 iscritti, inizierà il 30 settembre, il secondo, con altrettanti iscritti, inizierà il 3 marzo.

Iniziativa molto apprezzata dai cislaghesi meno giovani, tanto da programmare una replica del corso nei prossimi mesi, al fine di soddisfare tutte le richieste pervenute.

Come da tradizione da alcuni anni, per il mese di ottobre, all'Auditorium ed in Villa Isacchi, è stata confermata la Rassegna dei "Microludi" promossa dai direttori artistici

Antonella Moretti e Mauro
Paolo Ravelli dell'Associazione
Ricerca di Cislago.

Concludo augurando a tutti i cittadini un lieto proseguimento d'anno e un Buon An-

no scolastico agli insegnanti,
agli alunni e alle famiglie.

MARZIA CAMPANELLA
Assessore al Progresso,
Cultura, Istruzione e
Rapporti con le Associazioni

Albo Comunale delle Associazioni

Con delibera di Giunta Comunale n° 154 del 3.9.2016 è stato istituito l'Albo Comunale delle Associazioni senza fini di lucro con sede a Cislago al quale possono essere iscritte Associazioni che per lo scopo sociale e le finalità espresse nel loro Statuto presentino ragioni di tutela e promozione di interessi rilevanti per la comunità locale di Cislago.

Si invitano tutte le Associazioni di Cislago o sezioni locali di Associazioni nazionali o internazionali di prendere visione della documentazione pubblicata sul sito web istituzionale del Comune alla pagina **Regolamenti** e di inviare le richieste di iscrizione all'Albo secondo le modalità indicate.

Per informazioni:

Ufficio Cultura: 02-96671034/35; cultura@comunedicislago.it



SCEGLI LA TUA DESTINAZIONE.

S-CROSS

Tua a 15.190 €*

Un viaggio al centro del mondo è un'idea in seguito alla quale l'emozione fa nascere l'avventura. La nuova avventura di casa Suzuki ti porta nel sudamerica dove vuoi andare. Nuovo design, nuovi motori BOOSTER, tecnologia esclusiva Suzuki a benzina (S-Cross), Suzuki ti porta dove vuoi andare con il nuovo SUV Suzuki S-Cross.

*Prezzo di listino. Il prezzo di vendita può variare in base alle configurazioni e alle condizioni di mercato.

CONSUMI (litri/100km): ciclo urbano/extraurbano/misto. Emissioni CO₂ (g/km): ciclo urbano/extraurbano/misto. Emissioni sonore (dB(A): ciclo urbano/extraurbano/misto.

SOLARO Via MEUGGI, 2 - TEL. 029690974 - suzuki.solaro@kmrosso-srl.com

CISLAGO Via MATTEI, 20/24 - TEL. 0296409305 - suzuki.cislago@kmrosso-srl.com

SUZUKI
CONCESSIONARIA
www.kmrosso-srl.it

CARTABIA SINDACO / Cittadini di Cislago, si torna a lavorare!

Il titolo di questo articolo è lo spunto per la nostra presentazione, guardandoci intorno il paese sembra essere fermo ai primi anni del nuovo millennio, anzi è peggiorato da allora.

In primo luogo, sarà nostra necessità, instaurare il rapporto diretto tra cittadini e pubblica amministrazione, dove tutti i rappresentanti, Sindaco, Assessori e Consiglieri si proporranno in prima persona per ascoltare direttamente la "voce" dei cittadini, per qualsiasi tipo di segnalazione o problema.

Il rapporto tra Amministrazione Comunale e cittadini dovrà essere il fulcro con cui poter adempiere in modo soddisfacente, risolutivo e immediato alle problematiche delle persone e del paese stesso.

I buoni propositi e la voglia di mettersi in mostra nel realizzare finalmente qualcosa di utile per il paese ci sono tutti, chiediamo solo un po' di pazienza, in corso d'opera si vedranno gli sviluppi della nostra politica e il cittadino stesso sarà chiamato a considerare e valutare il lavoro svolto.

Nello stesso tempo saranno considerate ben accette le critiche costruttive al fine di migliorare il nostro bel paese.

Gli interventi da eseguire sul territorio sono molti, in primo luogo quelli evidenziati nel nostro programma elettorale; la sfida sarà quella di portarne a conclusione il più possibile, considerando tutte le difficoltà burocratiche ed economiche riscontrate, alcune delle quali ereditate e non volute.

Questo è un gruppo nuovo, una coalizione di partiti mai vista a Cislago, ma non per questo deve essere considerata come un connubio di persone imparate.

Tra di Noi ci sono, professionisti, operai, pensionati, tutti uniti per affrontare un unico obiettivo: far risorgere Cislago. Ciò che ci contraddistingue è la voglia di cercare soluzioni senza sotterfugi, mettendo in gioco la propria persona per risolvere i problemi di Cislago. Alcuni di Noi sono alle prime armi, ma ben volenterosi nell'apprendere ed imparare!



Purtroppo il futuro dei Comuni di tutta Italia, con gli attuali amministratori, non è roseo.

Sarebbe ben lieta a Noi e a tutti i cittadini, la notizia dell'insediamento di un governo che attui come la Nostra Amministrazione una politica del "FARE".

A tale proposito tutti i cittadini, a breve, saranno chiamati ad esprimere il proprio voto.

L'occasione è il prossimo referendum voluto per modificare la Costituzione, nel quale si evidenziano punti che anziché semplificare le norme, le complica a dismisura.

In breve, elenchiamo dieci domande al nostro Presidente del Consiglio, con allegate dieci risposte dettate dalla nostra Amministrazione al fine di rendere più chiaro e trasparente come esprimere il proprio voto.

1) Supera il bicameralismo?

Lo rende più confuso e crea conflitti di competenza tra Stato e Regioni, tra Camera e nuovo Senato.

2) Diminuisce i costi della politica?

I costi del Senato sono ridotti solo di un quinto; se il problema sono i costi perché non dimezzare i deputati della Camera dei Deputati?

3) Amplia la partecipazione da parte dei cittadini?

Triplifica da 50.000 a 150.000 le firme per i disegni di legge di iniziativa popolare, diminuendola.

4) È una riforma legittima?

È stata prodotta da un parlamento eletto da una legge elettorale dichiarata incostituzionale.

5) Garantisce la sovranità popolare?

Insieme alla nuova legge elettorale già approvata espropria la sovranità al popolo e la consegna a una minoranza parlamentare, che solo grazie al premio di maggioranza si impossessa di tutti i poteri.

6) Produce semplificazione?

Moltiplica fino a dieci i procedimenti legislativi e incrementa la confusione.

7) È una riforma innovativa?

Conserva e rafforza il potere il potere centrale a danno delle autonomie, private di mezzi finanziari.

8) È una riforma chiara e comprensibile?

È scritta in modo da non essere compresa.

9) È il frutto della volontà autonoma del Parlamento?

È stata scritta sotto dettatura del governo.

10) Garantisce l'equilibrio tra i poteri costituzionali?

Mette gli organi di garanzia (Presidente della Repubblica e Corte Costituzionale) in mano alla falsa maggioranza prodotta dal premio.

Ci auguriamo che tutti gli Italiani e in "primis" i nostri concittadini seguano il nostro monito, al fine di migliorare le politiche disfattiste di persone che pensano solo ai propri interessi e non al bene dei cittadini e dei comuni stessi.

È auspicabile fosse riconosciuta una completa autonomia gestionale dei fondi comunali, un accesso diretto al "patto di stabilità", oggi vincolo del pareggio di bilancio, garantendo l'afflusso delle risorse sul territorio comunale che le produce e affidate direttamente alla gestione degli Amministratori locali.

In ultimo, nel rispetto del nostro programma elettorale, ricordiamo che uno dei punti significativi del settore "SICUREZZA" è la videosorveglianza. Stiamo valutando la disponibilità economica per ripristinare le telecamere esistenti e aggiungerne altre. Nel frattempo, nel mese di settembre 2016 saranno organizzati incontri con i cittadini per presentare il progetto Controllo del Vicinato, sicurezza e decoro urbano, in collaborazione tra l'Amministrazione Comunale e...rappresentanti dell'Associazione Controllo del Vicinato.

Lo scopo di questa associazione è sintetizzabile in quattro punti cardine:

- 1) Proteggere il paese da qualsiasi effrazione.
- 2) Fare segnalazioni di utilità civica.
- 3) Creare un colloquio tra pubblica amministrazione e cittadini.
- 4) Aiuto reciproco tra forze dell'ordine e cittadini.

Porgo un saluto a tutti i Cislagesi e, con profonda stima nei Vostri confronti, certo delle Vostre difficoltà, vi chiedo di supportarci al fine di ottenere un futuro migliore per il nostro bel paese CISLAGO.

CRISTIANO FAGIOLI

Capogruppo lista "Cartabia Sindaco"

VIVICISLAGO / Un augurio di buon inizio e un grazie per la fiducia accordataci

VIVI CISLAGO ringrazia ancora una volta gli elettori che ci hanno dato fiducia nella competizione elettorale, per aver dimostrato di credere nelle



persone e nella validità del programma proposto. Molti cislaghesi hanno guardato nuovamente a noi, riconoscendo il buon esito del lavoro svolto negli anni, condotto sempre con professionalità e competenza.

I 1745 elettori che ci hanno sostenuto, ci daranno la forza sufficiente per interpretare il nuovo ruolo di gruppo di minoranza, che porteremo avanti con determinazione e piena fiducia nelle nostre capacità, attraverso la rappresentanza dei **tre** consiglieri eletti.

Una lista civica la nostra, che come tale intende proseguire il suo percorso, e al cui interno, le diverse appartenenze politiche, puramente personali e ideali, non hanno mai prevaricato sulle scelte amministrative, anzi, sono uno stimolo per interpretare le esigenze dei cittadini e del paese.

La nostra sarà una rappresentanza dell'Amministrazione, efficace e responsabile, che controllerà e denuncerà, se necessario ma, al contempo, proporrà in maniera costruttiva.

Una politica, la NOSTRA, che

non è stata e non sarà lotta per l'acquisizione di visibilità a qualunque costo e con qualunque mezzo, ma fatta di idee, di priorità, di correttezza e di rispetto verso il cittadini.

Già nella prima seduta di Consiglio Comunale, dopo quella formale di insediamento, abbiamo dato prova dell'attenzione posta ai temi affrontati, potendo constatare che l'impegno profuso per ben dieci anni dalla precedente Amministrazione e l'attenzione ad un' oculata distribuzione delle risorse e al loro utilizzo, ha portato ad un risultato di gestione dei fondi pubblici a disposizione dell'Ente, in ottimo stato ed in equilibrio, senza peraltro gravare sui cittadini.

Nel Documento Unico di Programmazione, presentato dalla nuova maggioranza nell'ultimo Consiglio Comunale, i numeri riportati sono sostanzialmente quelli del bilancio redatto da ViviCislago, prima della scadenza del mandato e che ha permesso di NON avere un vuoto di gestione amministrativa.

È così che diversi interventi attuati sul nostro territorio nell'ultimo periodo, come la sistemazione di alcuni tratti delle banchine stradali e i lavori di ristrutturazione e manutenzio-

ne all'interno delle nostre scuole (progetti deliberati e approvati dalla precedente Amministrazione ViviCislago), e molti altri che saranno realizzati nei prossimi mesi, hanno potuto vedere la loro realizzazione, nei primi pochi mesi di mandato della nuova maggioranza.

Ad una lettura attenta del Documento Unico di Programmazione, abbiamo potuto intravedere l'inesperienza e la poca consapevolezza dei nuovi amministratori: la campagna elettorale è terminata e la realizzazione delle tante promesse fatte, si scontra con la necessità di fare i conti con i dati reali.

Anche se con rammarico, abbiamo dovuto votare contro il provvedimento, poiché era palese l'incongruenza tra i numeri riportati e la parte di relazione prettamente politica, presente nel documento.

Ci auguriamo, in ogni caso, che questo Consiglio Comunale, maggioranza e minoranza tutta, possa svolgere, sempre ed in maniera efficiente, il proprio ruolo a beneficio della comunità Cislaghese.

**Il capogruppo
di VIVICISLAGO
DEBORAH PACCHIONI**

**Per contattarci:
vivicislago@gmail.com**

MOVIMENTO PER CISLAGO: 100 giorni di promesse

Sono passati i primi 100 giorni dall'insediamento della nuova amministrazione comunale e sembra che le promesse tanto decantate in campagna elettorale non siano state mantenute. Tutti i Cislagesi sono in possesso del volantino che enuncia con enfasi il "falso" cambiamento promesso dall'attuale giunta a partire dal primo punto del programma della lista guidata dall'attuale sindaco Gian Luigi Cartabia: realizzare al più presto un nuovo campo da calcio per i giovani e la prima squadra. Ci sembra di capire che questo progetto non sia così facilmente realizzabile e sembra si stia trattando di una delle solite promesse elettorali atte a raccogliere voti. Siamo arrivati a sviscerare in tutte le lingue, tranne l'arabo, i problemi del paese, gli extracomunitari, i cestini



della raccolta dei bisogni animali, la tassazione delle associazioni no-profit di stampo Cislaghese. Secondo voi con questa linea d'azione si può amministrare un paese?

Noi vogliamo un'amministrazione che si faccia rispettare e difatti ogni mattina il nostro attuale sindaco, o chi per lui, come un qualunque dipendente prende il treno per andare in regione a cercar con forza di far capire a chi di dovere i disagi ed il danno provocato da Pedemontana sul nostro territorio.

Noi vogliamo un censimento di tutti gli edifici abbandonati del paese per stabilire un piano di recupero e messa in sicurezza degli stessi, per evitare future problematiche o danni ai cittadini ed al paese stesso.

Qui si viaggia solamente a delibere, alla delibera della

delibera. Tutto si traduce in una sola parola: vietare! Di giocare nei parchi, di girare con la bici in piazza, di tagliare le piante come dal barbiere, di impedire ai cittadini Cislagesi d'imboccare la strada per andare a fare la spesa cambiando la segnaletica stradale orizzontale.

Voi del Movimento per Cislago avete creduto nel vero cambiamento, il vostro cambiamento, distaccato da ogni logica di partito e per questo vi vogliamo ringraziare. Seguiremo da vicino per voi ogni vicenda, passo dopo passo, per valutare se appoggiare o contrastare il lavoro consiliare.

MATTEO D'ANTUONO
Addetto stampa
di "Movimento
per Cislago"

GIORGIO PAGANI
Capogruppo
di "Movimento
per Cislago"

Studio legale
Avvocato Sonia Grimoldi
Foro di Busato Arsizini

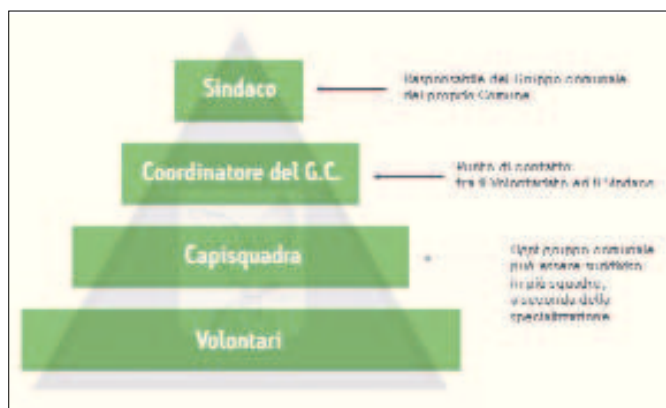
*Consulenza e assistenza legale in materia civile,
con particolare riguardo ai settori di diritto di famiglia, recupero crediti,
locazioni e sfratti, successioni, commerciale, fallimentare, responsabilità civile*

Piazza F. Toti n. 190 - 21040 Cislago (VA) Tel. 039.9163889 - Fax. 02.96389684
Email: avv.soniagrimoldi@tiscali.it

PROTEZIONE CIVILE / Grazie Luciano, ben arrivato Gian Luigi

Dopo l'ultimo articolo consegnato alla redazione di questo giornale nel maggio 2016, Cislago ha subito profondi cambiamenti generati dalle elezioni comunali dello scorso giugno.

Dopo un decennio di amministrazione Biscella, i cislaghesi hanno scelto Gian Luigi Cartabia come nuovo Sindaco del paese.



Anche per noi è stato un cambiamento importante perché il Sindaco è anche il capo della Protezione Civile.

Lo statuto della Protezione Civile a livello comunale recita così: *"Il responsabile della Protezione Civile è il Sindaco, che costituisce anche il "capo istituzionale" del gruppo di Volontari. Il Sindaco nomina, tra i Volontari del gruppo, un Coordinatore che si occupa della gestione operativa del gruppo. All'interno del gruppo comunale possono esistere delle squadre specialistiche, secondo la tipologia dei rischi presenti sul territorio del Comune. Ogni squadra specialisti-*

ca è gestita da un Caposquadra che, in accordo con il Coordinatore, si occupa di dirigere le attività svolte dalla squadra stessa". (PIRAMIDE)

Volevamo ringraziare il nostro ex capo Luciano Biscella e tutta la sua giunta per quanto fatto in questi dieci anni per la Protezione Civile.

Ricordiamo con piacere il nuovo pick up Mitsubishi L200 e il Volkswagen Caravelle (nove posti) che consentono a noi volontari di essere sempre pronti a fronteggiare le emergenze che potrebbero verificarsi sul territorio.



A questi fanno seguito molte altre dotazioni come motoseghe, soffiatori, decespugliatori, attrezzature per interventi vespe/calabroni ecc. ... Facciamo un grosso in bocca al lupo al nostro nuovo capo Gian Luigi Cartabia e alla nuova amministrazione augurando il meglio per i cinque anni per i quali sono stati chiamati a governare Cislago.

ANDREA OGGIONI

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995

BrS Elettrica

di Samuele Brambilla

**Impianti Elettrici - Citofonia - Automazioni
Climatizzatori - Sistemi di Sicurezza
TVcc - Manutenzione Stabili**



Cislago - VA

Cell. 335.5921150

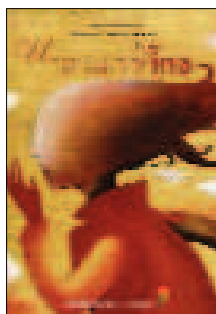
brselettrica@gmail.com

Il caldo autunno della BIBLIOTECA COMUNALE

Riparte lo Spaziotempo piccolissimi **mercoledì 14 settembre dalle ore 9.30 alle ore 11.30!**

Sono invitati tutti i bambini dai 6 mesi ai 3 anni con le loro mamme o papà o nonni perché siamo "nati per leggere", l'imprinting alla lettura deve essere precoce e piacevole.

Ogni 15 giorni la bibliotecaria sarà a completa disposizione dei bimbi e dei loro accompagnatori!



Ricominciato il gruppo di lettura i primi di settembre, nel prossimo incontro **venerdì 7 ottobre alle ore 20.45** oltre alla discussione del libro "Una partigiana di nome Tina" di Anselmo Roveda, viene proposta la lettura del racconto breve "Blondie, oh Blondie"

da parte dell'autrice Girolami Maria Gemma, menzione speciale al Concorso di Rescaldina. L'appuntamento è mensile!

Inoltre ritornano i nostri laboratori del sabato ad iscrizione obbligatoria:

Sabato 24 settembre ore 10.30

Le volontarie della biblioteca hanno organizzato una lettura creativa di Cappuccetto blu in inglese per bambini dai 3 ai 10 anni

Sabato 15 ottobre ore 10.30

Laboratorio musicale "Creiamo una canzone" per ragazzi dai 6 ai 10 anni a cura di Simabè

Sabato 22 ottobre ore 10.30

Laboratorio creativo di lettura Baubau! a cura del personale della biblioteca e in collaborazione con Lav Saronno

Sabato 3 dicembre ore 10.00

Laboratorio natalizio di Nail art a cura di Francesca Magni, volontaria del servizio civile, per ragazze con le loro mamme dai 10 anni in su

Vi aspettiamo numerosi!

Seguiteci sulla nostra pagina Facebook "Biblioteca di Cislago"!

STEFANIA E FRANCESCA

IMPRESA EDILE SAIBENE s.r.l.

VENDE A CISLAGO

- **VIA M.L. KING**, in palazzina quadrifamiliare con annessa villetta: **appartamenti su due piani** in classe C-68,38 KWh/mqa costituiti ciascuno da ingresso, soggiorno con angolo cottura, disimpegno e bagno al Piano Primo; 2 camere, disimpegno e bagno in mansarda; tutti con box e cantina. **Villetta** in classe C-65,57 KWh/mqa costituita da box doppio, ripostiglio, taverna, lavanderia e locale caldaia a Piano Cantina; ingresso, soggiorno, pranzo, cucina, bagno, balcone e portico a Piano Terra; 3 camere, disimpegno e bagno in mansarda e con annesso terreno in proprietà.
- **VIA S. MARIA 280, villetta** (uffici) in classe F-56,61 KWh/mqa e **capannoni**.

Per informazioni telefonare a **cell. 349/5424590**

LAV / Colonie feline - NOTA INFORMATIVA

LEGGE REGIONALE

N. 33/2009

L'Art. 111

al comma 1: I gatti che vivono in stato di libertà sul territorio sono protetti ed è vietato a chiunque maltrattarli od allontanarli dal loro habitat... Si intende per habitat di colonia felina, qualsiasi territorio, urbano e non, edificato e non, nel quale risulti vivere stabilmente una colonia felina, indipendentemente dal numero di soggetti che la compone e dal fatto che sia o no accudita dai cittadini.

Il comma 3 ribadisce la possibilità di gestione delle colonie feline anche da parte di cittadini privati, per la tutela della salute e la salvaguardia delle condizioni di vita dei gatti.

Ai fini delle sterilizzazioni la colo-

nia felina deve essere **censita** c/o Comune ed Asl

LEGGE N. 189/2004

(e successive modifiche nel 2010)

- Il Maltrattamento Animali è un reato penale

Art. 544-bis

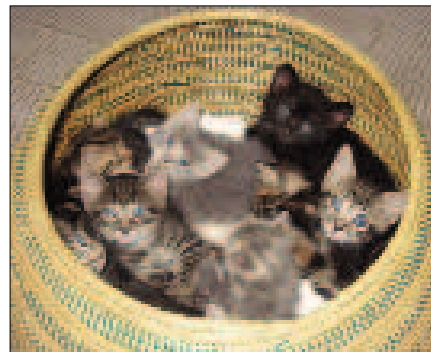
(Uccisione Animali)

Chiunque per crudeltà o senza necessità, cagiona la morte di un animale è punito con la reclusione da quattro mesi a due anni.

Art. 544-ter

(Maltrattamento di Animali)

Chiunque, per crudeltà o senza necessità, cagiona una lesione ad un animale ovvero lo sottopone a sevizie o a comportamenti o fatiche o a lavori insopportabili per le sue caratteristiche etologi-



che è punito con la reclusione da tre mesi a diciotto mesi o con la multa da 5.000 a 30.000 euro.

La stessa pena si applica a chiunque somministra agli animali sostanze stupefacenti o vietate ovvero li sottopone a trattamenti che procurano un danno alla salute degli stessi. La pena è aumentata della metà se dai fatti di cui al primo comma deriva la morte dell'animale.



Impresa fiduciaria
SO.CREM

*Assistenza in caso di morte
con servizio 24 ore su 24*

**Servizi e pagamenti
personalizzati
a partire da
€ 1.000,00**

 *Servizi Funebri*
Ferrario

TEL. 02.968.83.64

Servizio 24 ore su 24

Su richiesta operiamo ovunque

Ditta Certificata e Autorizzata

Disponibilità sala del Commiato

CISLAGO - Viale 4 Novembre 24

Il fluire delle stagioni sembra normale
Ogni anno torna al suo inizio ed è una stagione impegnativa
No, non per chi la guarda con più o meno interesse, ma per chi la vive giorno per giorno
Cambiando il proprio sé insieme alle esperienze e alle nozioni acquisite
Un augurio e un incoraggiamento a chi comincia o ricomincia il suo impegno scolastico,
perché possa vivere le sue esperienze traendo da esse ogni insegnamento che aiuti a vivere
da Essere Umano.

LA REDAZIONE



PIEDIBUS 2016/2017

**Vuoi combattere l'inquinamento?
Fallo con divertimento!!**

**Il biglietto non comprare
perché gratis puoi viaggiare!**

**Il modo più ecologico, più economico e più divertente
per andare a scuola in compagnia!!**

Riparte il *piedibus*, per accompagnare a *piedi* i nostri bambini fino alle entrate della scuola elementare "G. Mazzini" percorrendo in sicurezza le vie del paese.

Il *piedibus* conta sulla partecipazione e la collaborazione dei volontari (genitori, nonni, zii, cugini o fratelli maggiorenni) che hanno voglia di iniziare la giornata facendo una breve passeggiata con i bambini. Vi invitiamo quindi a spendere mezz'ora del Vostro tempo in un'attività sana, utile per i bambini, gli accompagnatori e l'ambiente, economica ed educativa.

Bambini e volontari godranno di copertura assicurativa.

Tutti i percorsi potranno essere attivati con l'adesione di un gruppo formato da almeno 5 bambini.

Percorsi attivati negli anni scolastici precedenti:

ROSSO: Partenza da via Falcone; via C. Colombo, via Cav. Vittorio Veneto, via IV Novembre, Piazza Toti;

BLU: Partenza da via S. Caterina; via Carso, via S. Giovanni Bosco, Piazza Toti.

Altri percorsi in attesa di adesioni sul sito del Comune: www.comunedicislago.it

Informazioni sul sito del Comune e presso l'Ufficio Scuola: **02-96671034/35**,
o all'indirizzo mail: cultura@comunedicislago.it

Raccolta iscrizioni presso l'Ufficio Scuola



ASSOCIAZIONE
CULTURALE
RICERCARE

CISLAGO

Ottobre 2016

Amministrazione
Comunale

SABATO 1 OTTOBRE - ORE 21.00
AUDITORIUM L'ANGOLO DELL'ARTE

Le quattro stagioni e l'arte della fuga

ArchiB&M a strageance del Barocco europeo

Flacori Ensemble

Simone Trevisani, Giulia Giordano, Simi Ricci • violini
Piercarlo Nacci • direttore

Musiche di A. Vivaldi e J.S. Bach

SABATO 8 OTTOBRE - ORE 21.00
AUDITORIUM L'ANGOLO DELL'ARTE

Invito all'arpa

Danza e arpeggioli sonori

Enza Prandini • arpa

Musiche di B. Fauré, G. F. Handel, C. Debussy,
L. Albéniz, F. Granados, C. Satie

SABATO 15 OTTOBRE - ORE 21.00
AUDITORIUM L'ANGOLO DELL'ARTE

L'Orlando furioso alla prova

Una pazzia lunga 300 anni

Compagnia teatrale Akamola

Carlo Ferré e Fabio de Girolamo Marini • chitarra
Cecilia Vigano • live painting

Testi di L. Ariosto e L. Calvino

Musiche di B. da Milano, B. Tronbancino, F. Symacino, V. Galilei

SABATO 22 OTTOBRE - ORE 21.00
VILLA ISACCHI

Per pianoforte solo

Virtuosismi romantici

Luca Schieppati • pianoforte

Musiche di F. Liszt, F. Schubert, R. Schumann,
R. Wagner, G. Fauré, G. Rossini, G. Verdi,
J. Brahms, F. Chopin

SABATO 29 OTTOBRE - ORE 21.00
VILLA ISACCHI

Most eloquent music

Reminiscenze musicali del teatro shakespeariano

Raffaele Trevisani • flauto

Paola Girardi • pianoforte

Sergio Stefani • voce recitante

Testi di W. Shakespeare

Musiche di S. Mercadante, R. Vaughan Williams,
R. Strauss, G. Riccio, L. Mendelssohn, R. Galli, S. Prokofiev

DOMENICA 30 OTTOBRE - ORE 15.30
VILLA ISACCHI

Dulcis in fundo

Una fiaba, un capriccio, una lunga passeggiata immaginaria

Antonella Meretti e Mauro Ravelli • pianoforte

Sergio Stefani • voce recitante

Musiche di C. Galante, F. Vacchi, P. Castaldi

www.associazioneculturalericercare.it

• Ingresso libero e gratuito

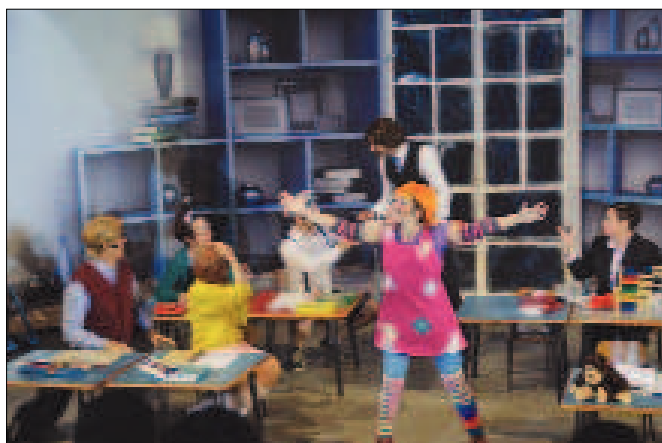
AMICI DELL'INFANZIA@CISLAGO

Il tempo del bilancio



Con la stagione estiva, oltre al tempo del meritato riposo, arriva il tempo del bilancio. Il bilancio di un percorso che, alla fine dell'anno sociale 2015/16, ci ha permesso di valutare le tracce di un cammino nei mesi, denso di impegni, frutto di momenti positivi, valori e sfide.

“Sarà e dovrà essere un anno tranquillo questo...” c'eravamo detti all'inizio del mese di settembre dello scorso anno. Grazie alla capacità e alla preziosa disponibilità di un gruppo di volontari che, chiamati a collaborare, supportare e sostenere sempre più ambiziose sfide, non si sono mai tirati indietro, spinti dal desiderio di crescita, ben rappresentata dalle molteplici attività proposte dall'Associazione Amici dell'Infanzia, è accaduto esattamente il contrario. Protagonista assoluta di questo cammino, la nostra **“mission”**, fatta di **solidarietà, emozioni, divertimento, ambizioni e desiderio di crescita culturale e sociale**.



Il tradizionale appuntamento del mese di novembre, ci ha visti nuovamente promotori e protagonisti dell'importante missione educativa che, attraverso gli eventi proposti, affiancati al progetto portato avanti all'interno delle sedi scolastiche, ricorda la **convenzione dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza**, siglata il 20 novembre 1989 dalle Nazioni Unite. Uno spettacolo teatrale, proposto a tutti i bambini della Primaria, e adattato per i più piccoli della scuola dell'Infanzia, che ha avuto per protagonista Pippi Calzelunghe che, insieme ai suoi compagni di viaggio, ha coinvolto i bambini in una particolarissima giornata. Un evento, tornando alle sfide, che ha ottenuto il plauso del **Garante Nazionale per l'Infanzia e di UNICEF**.

All'inizio del mese di febbraio, siamo stati letteralmente investiti dagli impegni che ci hanno visti protagonisti, instancabili, de **“Che spettacolo la Vita”**: dai balli con i piccoli della scuola dell'Infanzia, passando da **“I Promessi Sposi in dieci minuti”** e dalla novità di **“Pinocchio in 5 minuti”**, concludendo, stremati, con il ritorno de **“l'Osteria”**, rigorosamente in dialetto Cislaghese.



Senza dimenticare i festeggiamenti carnevaleschi, con il consueto momento ricreativo dedicato all'infanzia, aprile ci ha visti impegnati in un progetto che ci stava particolarmente a cuore. Col patrocinio del **Ministero dell'Istruzione** e la collaborazione dell'**Associazione Italiana Dislessia**, abbiamo proposto e organiz-



zato una serata formativa sull'importante tema dei **"DISTURBI SPECIFICI DI APPRENDIMENTO"** che ha riscosso, in termini di presenza, il meritato successo che il delicato argomento meritava.

Nel frattempo, i volontari dell'associazione stavano già lavorando alla preparazione di quello che è l'evento annuale che più ci caratterizza: **HAPPINESS - il paese dei bimbi in festa**. Due giorni di eventi dedicati all'infanzia, ambientati nel regno dei bambini della scuola dell'Infanzia Sacra Famiglia. Partendo dal "gioco", tema didattico del passato anno scolastico, numerose sono state le attività proposte, alcune con la collaborazione di importanti realtà del territorio, come Accademia Calcio Cislago e

Sersport, che hanno magistralmente condotto l'attività di gioco sport, e la scuola di danza Danzarte, ancora una volta compagna del nostro viaggio.

Impossibile elencarle tutte, ma tante altre sono state le iniziative che, nel corso dell'anno, ci hanno visti impegnati a supporto dei progetti della scuola dell'Infanzia, sede della nostra associazione, e parte attiva nelle molteplici iniziative proposte e organizzate sul territorio cislaghese. E mentre le vacanze, al tempo della lettura di quest'articolo, saranno solo un ricordo, noi staremo già lavorando a **CISLAGO'S GOT TALENT**, primo grande evento della stagione 2016-17, previsto per il prossimo 20 novembre, giornata mondiale dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza. Un'occasione particolare, che ci permetterà di raccogliere fondi per **lo studio e la cura della LEUCEMIA INFANTILE**.

Cogliamo l'occasione per ringraziare i soci effettivi, i sostenitori, gli sponsor e tutte le realtà con le quali abitualmente collaboriamo, in un **territorio che ha sempre dimostrato di supportare e credere nel valore dell'impegno sociale**.

ROMINA CODIGNONI
per l'Associazione Amici dell'Infanzia
www.amicidellinfanzia.org
info@amicidellinfanzia.org



Gruppo “I MILLEPIEDI”



Da più di un anno ormai si è costituito a Cislago un gruppo di camminatori (auto organizzati) che regolarmente, tre volte la settimana, percorrono dai 10 ai 15 Km attraversando i nostri boschi e sconfinando spesso in quelli

dei paesi limitrofi.

Puntuali ci si ritrova in piazza della chiesa e, come fanno gli studenti la mattina

quando con gli amici nel cortile della scuola aspettano chiacchierando il suono della campanella, i camminatori seduti sulle panchine decidono il percorso della giornata; ma quando le campane rintoccano le 14,30 ognuno scatta in piedi pronto a seguire chi conosce come le sue tasche ogni sentiero.

C'è chi è allenato e chi magari arranca un po', ma non c'è mai competizione. In un clima di grande cameratismo ci si aspetta, fingendo magari di osservare una pianta, una tana di animale, un tratto di Bozzente, per non far sentire in colpa chi ha rallentato un po' il ritmo.

Tra i componenti del gruppo non ci si conosceva o ci si conosceva superficialmente, eppure in breve è nata una tale amicizia che fa stare bene tutti e rende più sopportabile la fatica di certe camminate più impegnative.

Quando per qualche motivo non si può partecipare, si sente la mancanza di quelle 2/3 ore insieme, di sport, di chiacchiere e qualche sana risata.

La notizia della riuscita di questa iniziativa ha varcato i confini del nostro territorio, così che si è inserito qualcuno anche dai paesi vicini.

Ci auguriamo di poter mantenere a lungo questa sana abitudine che, mentre giova al nostro fisico “da pensionati”, permette anche di passare in serenità qualche ora tra i nostri bei boschi che i più, anche se Cislaghese DOC, non conoscevano.

LIA SASSI

Per il gruppo “i millepiedi”





**PROTEGGI LA TUA FAMIGLIA
CON GRATE DI SICUREZZA**

- GRATE DI SICUREZZA
- CANCELLI IN FERRO E ACCIAIO INOX
- AUTOMAZIONI IN LINEA CON LE NORMATIVE
- CANCELLI ESTENSIBILI
- SERRAMENTI IN ALLUMINIO E PVC
- PORTE D'INTERNI E BLINDATE
- PERSIANE BLINDATE
- TAPPARELLE E ZANZARIERE



DETRAZIONI FISCALI DEL 36%
Sopraffughi & Prezzi **GRATUITI**

Cell. 349.2320322

Tel. 02.94429045 - Fax 02.94429075
Via Papa Giovanni XXIII, 1065 - Cislago (Vv)
cislago2@gmail.com

PS. La fotografia è riferita all'escursione dei primi di giugno al Sacromonte e Campo dei Fiori in quel di Varese.

MOVIMENTO PER LA VITA CISLAGO

La nostra presidente onoraria, Madre Teresa, è santa!!!

Per molti di noi sarà difficile dimenticare la giornata di domenica 4 settembre 2016 nella quale, con una solenne celebrazione, Papa Francesco ha proclamato, Madre Teresa di Calcutta, Santa.

Oltre 120 mila fedeli hanno reso traboccante piazza S. Pietro, spingendosi fin oltre via della Conciliazione, tanto immensi erano la riconoscenza e il desiderio di essere lì a manifestare il proprio grazie a Lei che ha dedicato la propria vita al servizio degli ultimi più ultimi, di quelli che la nostra cultura odierna volentieri scarta e si rifiuta di vedere.



Noi del Movimento per la Vita siamo particolarmente legati a Lei da sempre ma, in particolare, da quel famoso incontro, organizzato dalla C.E.I., dal titolo "Celebrazione della Vita" che si è tenuto a Milano nello stadio di S. Siro il 23 aprile 1977. Lo stadio era stracolmo, con circa 80 mila persone a manifestare contro la legge sull'aborto, quando Lei salì sul palco, minuscola figura con le ciabatte di pezza ai piedi e la borsa a mano di stoffa con i manici di legno ma con un carisma enorme, e scandendo le parole, una ad una, disse: **"...Per me, se si permette l'aborto in paesi ricchi, provvisti di tutti i mezzi e le ricchezze che il denaro può procurare, questi paesi sono i più poveri tra i poveri..."**. Un silenzio irreale permeava quello stadio, i presenti erano attoniti ma abbagliati dal coraggio di quella minuscola donna che continuava: **"...L'aborto è l'inizio dei mali del mondo. Nessuna mano umana dovrebbe alzarsi mai per troncare una vita dal momento che la vita è la vita stessa di Dio in noi, anche in un bambino non nato..."**.

Ricordo che, al ritorno a casa, eravamo così affascinati da quello che avevamo vissuto che, subito, ci siamo ripromessi di essere anche noi, a Cislago, punto di riferimento e di difesa del più inerme degli esseri umani: il bambino non ancora nato.

Nacque così la nostra Associazione, qui nella nostra comunità, sotto la spinta di una grande donna, adesso Santa, con la consapevolezza che, anche davanti alle difficoltà, alle porte chiuse, alle contestazioni, noi avevamo Lei come ispiratrice e testimone della sacralità della vita dal concepimento fino al termine naturale.

Difendere la vita non è solo una questione di fede, lasciata ai fedeli di ogni religione, ma è soprattutto una prerogativa che ogni cittadino laico dovrebbe assumersi, perché ogni vita ha diritto di esistere, ogni vita porta in sé doni, valori e potenzialità enormi, atte a costruire una comunità vera.

La vera forza trainante dell'operato di Madre Teresa è stata sicuramente l'Amore verso Gesù, a cui Lei si era donata totalmente affermando **"...Sono la matita di Dio..."**, ma anche verso tutta l'umanità sostenendo **"... ogni vita è creata per amare ed essere amata..."** e infine dicendo: **"... non importa quante cose riesci a fare nella Tua vita, importa solo l'Amore con cui le fai ..."**

LUIGI RIMOLDI

P.I. Giuseppe Lanari

Amministrazione e gestione Condominiale

Associato A.P.E.A.I.

(Ass. Professionale Europea

Amministratori Immobiliari)

21040 Cislago (VA) - Via Principe Amedeo, 32/38

tel. e fax 02.96382189 - cell. 340.7656420

E-mail: glanari@inwind.it

Con l'Associazione Culturale RICERCARE l'autunno sarà ricco di musica per tutti



Sono ripartiti i **Corsi di Musica a Cislago**, presenti da vent'anni sul territorio comunale e organizzati dall'**Associazione Culturale Ricercare** in collaborazione con la **Cooperativa Sociale Mikrokosmos**. Rivolti a tutte le età e a tutti i gusti, tenuti da professionisti laureati e con una notevole esperienza didattica e concertistica, sono progettati per avvicinare alla musica ogni persona, in un ambiente studiato per accogliere chiunque sia interessato all'espressione musicale e alla pratica strumentale e vocale.

Ecco le nostre proposte:

- **laboratori gioco-musicali per bambini da 0 a 3 anni**, insieme alle loro mamme o ai loro papà (o ai nonni o alle tate);
- **corsi di introduzione alla musica per i bambini da 3 a 6 anni**;
- **corsi di introduzione alla pratica strumentale per bambini da 6 a 8 anni**;
- **corsi, per bambini, ragazzi e adulti, di pianoforte, chitarra, violino, viola, violoncello, contrabbasso, flauto, clarinetto, tromba, trombone, flicorni, corni, saxofono, arpa, organo, fisarmonica, canto, percussioni e batteria**;
- **laboratori di musica di insieme per bambini e ragazzi**;
- **laboratori di musica moderna**;
- **preparazione per sostenere gli esami ABRSM**;
- **esercitazioni corali gratuite e aperte a tutti**;
- **esercitazioni orchestrali gratuite e aperte a tutti**;
- **ensemble di fiati e di percussioni gratuiti e aperti a tutti**.

È un progetto pedagogico e musicale di ampio respiro, concepito per conciliare in modo coerente la notevole varietà delle esperienze proposte con la continuità nell'apprendimento.

Inoltre, lo studio della musica è proposto anche come momento di aggregazione e incontro tra genitori, tra bambini e tra ragazzi. Non si tratta, infatti, di semplici lezioni "private", ma di un contesto curato perché tutti si sentano a proprio agio e possano condividere con gli altri il piacere di suonare, cantare e ascoltare.

Il **Progetto Mikrokosmos** è, da sempre, volutamente affiancato da altre iniziative volte a promuovere



l'ascolto musicale dal vivo e l'approfondimento dei rapporti tra la musica e le altre discipline artistiche.

A questo proposito, tutto il mese di ottobre sarà "costellato" da concerti, letture poetiche, teatro da camera, incontri con compositori: con il patrocinio e il sostegno dell'Amministrazione comunale, questa diciannovesima edizione dei **Microludi** sarà un'ottima occasione per conoscere, approfondire o riscoprire il nostro patrimonio culturale, di inestimabile valore. Da **Le quattro stagioni** di Antonio Vivaldi, a **L'Orlando furioso** di Ludovico Ariosto; dai preziosi arabeschi sonori che Luisa Prandina, **Prima Arpa del Teatro alla Scala di Milano**, intesserà presso il nostro Auditorium ai virtuosismi romantici con cui il celebre **pianista Luca Schieppati** ci ammalierà; da una serata di **reminiscenze shakespeariane** a un **concerto-brindisi** in compagnia di tre importanti compositori contemporanei, arriveremo alla fine del mese, ma... a novembre, e questa è una novità, ci saranno i **Postludi**: il musicista e scrittore Carlo Boccadoro sarà nostro ospite e presenterà due libri musicali per l'infanzia: **La grande battaglia musicale e 7 note per 7 musicisti**. L'incontro sarà preceduto da **due laboratori** offerti ai bambini e ai ragazzini che potranno imparare alcuni brani contenuti nei testi di cui sopra per eseguirli, poi, in presenza dell'autore, insieme all'**Ensemble Les jeux son faits**.

Come sempre, l'ingresso a tutte le manifestazioni sarà libero e gratuito.

Vi aspettiamo numerosi!

Ogni tipo di informazione sui Corsi di Musica e sulle altre iniziative dell'Associazione è reperibile sul sito www.associazioneculturalericercare.it.

ANTONELLA MORETTI E MAURO RAVELLI
Per l'Associazione Culturale Ricercare

SALVIAMO IL PAESAGGIO E LA TERRA DI CISLAGO

Un'opinione sempre più diffusa e condivisa: Salvare la Terra e il Paesaggio!



Il 13 luglio 2016, a Roma, si è tenuta una Conferenza Nazionale ed Europea su Suolo - Territorio - Urbanistica, organizzata dal Forum Nazionale Salviamo il Paesaggio ed altre importanti Associazioni Ambientaliste, sul Tema della lotta al consumo di suolo e di terra in generale. Hanno partecipato, (oltre a una nostra Delegazione S.I.P Lombardia) esponenti di Governo, del mondo Tecnico/Scientifico (INU-ISPRA) e rappresentanti del mondo Industriale, che hanno espresso (novità fondamentale, anche la Presidenza dell'ANCE, Associazione Nazionale Costruttori Edili) una condivisione storica in linea con i nostri principi: **Stop al consumo di territorio e simultanea ristrutturazione/bonifica, con forti incentivi economici Governativi, del patrimonio edilizio e stradale esistente.**

Il 4 settembre 2016, in Cina, si è svolto il Summit dei Grandi Stati del Mondo "G 20", dove anche America e Cina (che da soli emettono il 40% dell'anidride carbonica) finalmente si sono decisi a firmare il Trattato Internazionale per la riduzione dei Gas Serra, principali responsabili del **Cambiamento Climatico del Pianeta**. I conseguenti guai, purtroppo, sono ben conosciuti: dissesto idrogeologico, smog, allergie, malattie cardio/respiratorie, tumori, inquinamento catena alimentare, estinzione di vari tipi di flora e fauna, siccità, carestie, etc., etc.; noi di **Salviamo il Paesaggio**, riteniamo importante la decisione presa durante la Riunione, sottolineando la frase detta da



Obama: "Abbiamo, con questa firma, intenzione concretamente di Salvare il Pianeta Terra!"

Dal 22 settembre 2016, parte la raccolta firme in tutta Europa (sostenuta anche dalla Commissione Parlamentare dell'Unione Europea); tale iniziativa, (ideata dalla nostra Associazione S.I.P.), si svolgerà in diversi punti di raccolta nei vari Comuni d'Italia ed Europei (ovviamente anche a Cislago) sia con il sistema classico dei moduli cartacei, o tramite il computer, aderendo alla petizione "on line" facilmente reperibile sui siti degli organizzatori di "People 4 soil" (Gente per il Suolo) (#people4soil) per esempio:

www.salviamoilpaesaggio.it

L'obiettivo consiste nel raggiungere **UN MILIONE di firme! Impegniamoci tutti insieme per tutelare un Vitale BENE COMUNE!**

SALVIAMO IL PAESAGGIO E LA MADRE TERRA!

*Il Comitato Salviamo il Paesaggio
e la Terra di Cislago*

Il Portavoce

MAURIZIO CREMASCOLI



Impianti di condizionamento - riscaldamento e idrosanitari
Progettazioni - installazioni e manutenzioni

21040 CISLAGO (VA) - Via Maestri del Lavoro, 533
Tel. 02.96380649 - Fax 02.96408636

info@staurenghi.it www.staurenghi.it



TUTTI PER... / Pronti al via Le novità del 2016-2017



Ed iniziamo subito con la novità più bella: anche la nostra Associazione ha una sua sede: da settembre potremo condividere lo spazio posto in Villa Isacchi, già assegnato alla Pro-Loco, quale sede operativa.

E questo è per tutti noi uno stimolo a darci da fare ancora di più per ***promuovere la partecipazione alla vita sociale, politica e culturale del territorio tramite la condivisione delle proprie conoscenze nei vari ambiti della società civile***: è questo lo scopo previsto nello Statuto.

Le iniziative che noi proponiamo e che, grazie alla collaborazione di tanti "amici" (cislagesi e non) riusciamo a realizzare, hanno proprio questo obiettivo: mettere a disposizione della società civile le competenze che ognuno di noi ha.

Chi conosce il cinese, il russo, l'inglese... tiene un corso di cinese, russo, inglese.

Chi sa usare bene la macchina fotografica... tiene un corso di fotografia.

Chi si intende di grafica... tiene un corso di Photoshop.

Chi ha delle conoscenze in arte... ci guida nella conoscenza delle città che visitiamo.

Solo in questo modo riteniamo si possa realizzare la "società educante", di cui tante volte sentiamo la mancanza.

È anche questo un modo di fare "volontariato": mettere a disposizione degli altri le proprie competenze.

IL CALENDARIO 2016-2017

CORSO DI CINESE: 20 lezioni ogni quindici giorni, di giovedì dal 15 settembre al 25 maggio, dalle ore 20.45 alle ore 22.00.

I SEMINARI DI SERGIO BEATO: dalle Muse ai Musei: 9 incontri ogni quindici giorni, di giovedì dal 20 ottobre al 16 marzo (domenica 7 maggio è previsto un laboratorio-visita al Museo del Castello di Masnago), dalle ore 21.

CORSO DI PHOTOSHOP: in 26 lezioni un corso completo di grafica con uso di Photoshop cc 2015.5 (ultima versione); tutti i martedì dalle ore 21.00 alle ore 22.00 a partire dal 4 ottobre e fino al 23 maggio (escluso aprile).

Continua anche il **CORSO DI RUSSO:** per gli iscritti allo scorso anno (Russo 2) tutti i martedì a partire dal 4 ottobre per 30 lezioni; per i nuovi iscritti (Russo 1) tutti i lunedì a partire dal 3 ottobre per 30 lezioni. Le lezioni di Russo, per motivi logistici, non si potranno tenere in Villa Isacchi - Cislago, ma si terranno direttamente presso l'insegnante, Dr.ssa Olga Medyanik a Saronno.

Le informazioni sui corsi (costi, materiale didattico...) si possono chiedere via mail a tuttiper@gmail.com oppure telefonando al 349.2540059.

Una domenica al mese proponiamo una visita culturale (ma non solo) ad una località che

ha monumenti o strutture interessanti da visitare:

16 ottobre: Casale Monferrato;
13 novembre: Mantova;
12 febbraio: Bergamo;
5 marzo: Carpi;
2 aprile: Govone e Guarene;
21 maggio: Genova;
25 giugno: Udine (due giorni).

Sono tutte mete che nascondono dei tesori che cercheremo di scoprire, con l'aiuto della competenza e della verve dell'amico SERGIO BEATO.

E nei mesi in cui fa più freddo, la domenica pomeriggio la potremo dedicare a visitare Milano, una città che racchiude tante belle cose da gustare: il Tiepolo a PALAZZO CLERICI, la chiesa di SAN MAURIZIO, i sotterranei della chiesa di SAN SEPOLCRO, il CIMITERO MONUMENTALE, il CENACOLO (con S. Maria delle Grazie).

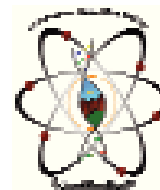
Sono tante le persone che sono in contatto con la nostra Associazione, per ricevere le informazioni, le notizie, gli aggiornamenti sulle nostre attività: per contattarci, per partecipare alle nostre iniziative, per proporre nuove attività... scriveteci a tuttiper@gmail.com o telefonate al 349.2540059.

Siamo convinti che tutti insieme potremo anche quest'anno riservarci e regalare a tante persone occasioni per una continua crescita culturale e sociale.

FRANCA PAGANI

ITALO FABRIZIO MAZZUCHELLI

Festival della Scienza 2016 di SCIENTIFICAMENTE ASC



Domenica 22 maggio 2016 si è tenuta presso l'Insubrias Biopark di Gerenzano la IV edizione del **Festival della Scienza** organizzato da **Scientificamente ASC** (Associazione Scientifica Cislago).

Le discipline scientifiche che sono state affrontate erano molteplici: acustica, botanica, chimica, nutrizione, odontotecnica, ecologia, istologia, informatica, idraulica, microbiologia e paleontologia. Ogni disciplina ha svelato al pubblico molti dei propri segreti e ha cercato di dimostrare che la scienza è molto più interessante di quanto appare, soprattutto se viene spiegata in modo interattivo.

A proposito del pubblico... temevamo che la bella giornata potesse causare un calo di affluenza (la tentazione della gita fuori porta non è da trascurare), invece abbiamo riscontrato un afflusso che ha superato le più rosee aspettative e ci ha fatto superare il record di presenze dello scorso anno: ben **700 visitatori**! Oltretutto, la maggior parte era costituita da famiglie con bambini che, come è ben noto, sono il futuro dell'umanità. L'entusiasmo che hanno dimostrato ci fa sperare che il loro interesse per la scienza possa

non limitarsi ad una sola giornata. Inoltre erano presenti all'evento alcuni insegnanti delle Scuole Primaria e Secondaria delle città limitrofe.

Grande soddisfazione è stata espressa anche dalla **Fondazione Istituto Insubrico di Ricerca per la Vita**, l'ente che ci ha ospitati, il cui direttore dr. Andrea Gambini ha affermato: "Vedere così tanta gente al Centro ricerche, interessata a comprendere i processi della ricerca e in genere, delle differenti materie proposte al Festival è una cosa davvero straordinaria". Sono seguiti i ringraziamenti a tutti membri e collaboratori della nostra Associazione.

Potete trovare le foto del Festival della Scienza sulla nostra pagina Facebook, **Scientificamente ASC**, sulla quale troverete anche molte curiosità, sotto forma di pillole divulgative, sui più disparati argomenti scientifici.

Per maggiori informazioni o per qualunque domanda vogliate sottoporci, potete scrivere alla nostra mail: scientificamenteasc@gmail.com

EMANUELE MERATI



Fabbrica volanti per auto

CAVALLI srl

Via Papa Giovanni XXIII, 874 - 21040 CISLAGO (Va)
Tel. +39 (0)2 96382474 Fax +39 (0)2 96380479

RESTELLI IMPIANTI S.a.S.

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

**Automatismi - Videosorveglianza - Rete dati
Impianti domotici - Impianti fotovoltaici**

Sede:

via Castelfidardo, 73 - 21040 Cislago (VA)
Tel./Fax 02.96381045 - e-mail info@restelli.biz

GAS DEL RUGARETO

L'Associazione Gas del Rugareto di Cislago, in quanto socio della cooperativa Aequos e contando alcuni dei suoi associati nell'organizzazione dell'e-

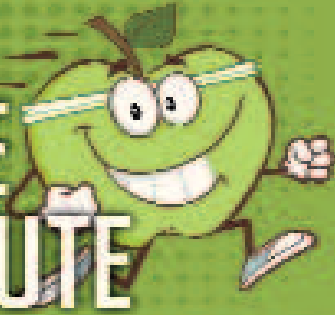
vento, propone ai cislaghese queste iniziative. Per partecipare non è necessario essere iscritti all'Associazione, basta essere interessati agli argomenti e prenotare la partecipazione sul sito per l'incontro o gli incontri desiderati.

ALDO ZUCCONI



COOPERATIVA AEQUOS
organizza una serie di incontri sul tema:

MANGIARE BENE PER VIVERE IN SALUTE



Domenica 9 ottobre 2016 ore 15
Aula Magna Aldo Moro - Viale Santuario, 13 Saronno

Come difendersi dalle malattie degli anni 2000

Antonella Ferzi - Medico Oncologo presso Ospedale di Legnano
Tumori, malattie cardiovascolari, disturbi nutrizionali e digestivi.
Imparare a riconoscere come la prevenzione degli stile di vita errati può aiutare a non curare una patologia preesistente.

Domenica 23 ottobre 2016 ore 15
Aula Magna Aldo Moro - Viale Santuario, 13 Saronno

Piatto vegetale sano e bilanciato, si può?

Elena Alquati - Docente di cucina per la prevenzione - Presidente dell'Associazione L'Ordine dell'Universo - Milano
Piatto vegetale, cereali integrali, frutta e verdura possono garantire un'alimentazione equilibrata e salutare in tutte le fasce di età.

Impariamo a leggere le etichette dei prodotti alimentari

Roberto Chiesa - Tecnologo alimentare, cofondatore di ISAN (Istituto per la sicurezza alimentare e nutrizione)
Unni riciclatori additivi, coloranti, conservanti e grassi alimentari.

Domenica 6 novembre 2016 ore 15
Aula Magna Aldo Moro - Viale Santuario, 13 Saronno

L'alimentazione dei nostri bambini: stiamo facendo la cosa giusta?

Antonella Ferzi - Medico Oncologo presso Ospedale di Legnano
Ipertrofici, calcoli del marketing alimentare, bombardati di zuccheri e alimenti raffinati.
Conoscere i bambini e mangiare sano non è facile. Ma è necessario, per crescere sani e consapevoli.



*Al termine degli incontri verrà offerto un buffet preparato
dallo chef **Francesco Stefania**
con ingredienti biologici della Cooperativa Aequos*



Al fine organizzativo è gradita l'iscrizione all'evento www.aequos.eu/index.php/eventi/cultura-aequos

L'ACCADEMIA CALCIO CISLAGO cala il "Setterosa"



No, non stiamo parlando di palla-nuoto ma di calcio. Quel calcio giocato con passione e con la voglia di stare insieme che da quest'anno le 11 calciatrici dell'Accademia Calcio Cislago giocheranno difendendo i colori blaugrana nel campionato CSI a 7, sotto la guida tecnica dell'entusiasta Mister Silvio Mazzon, coadiuvato dal suo secondo Francesco Contenta e dal dirigente responsabile Enrico Landoni.

Ma se la squadra femminile è il nuovo che avanza... non bisogna dimenticare "il vecchio che resta".

Ed il vecchio che resta vuol dire una scuola calcio all'avanguardia con 16 Istruttori (abilitati Coni/FIGC/Isef), 3 preparatori dei portieri e 20 Dirigenti accompagnatori, coadiuvati dall'esperto Prof. Alberto Bianchi.

Il tutto per circa 200 tesserati che, oltre al "setterosa", compongono le rose di ben 13 squadre con annate che vanno dal 2004 al 2012.

Tutte queste squadre saranno impegnate tra settembre ed ottobre nel 4° Torneo "Accademia Cislago Cup", organizzato al Centro Sportivo di via Papa Gio-

vanni XXIII, dal sodalizio Cislaghese.

In regia confermato anche quest'anno il CDA formato dal Presidente Cristiano Soldi, dal Vicepresidente Valerio Turconi e dai consiglieri Alberto Bianchi, Paolo Polito, Raffaello Cursano e Dario Manna che nulla potrebbero senza il "tuttofare" Angelo Rossiello ed il custode Fabio Franza.

Entro la fine del mese sarà ancora navigabile il nostro sito rivisto ed aggiornato: www.accademiacalcioislago.it. Mentre potrete sempre seguirci su Facebook alla pagina: [Accademia Calcio Cislago](https://www.facebook.com/AccademiaCalcioCislago)

Ricordiamo che le iscrizioni sono sempre aperte, per informazioni rivolgersi a:

MAIL: info@accademiacalcioislago.it

TEL PRENOTAZIONE CAMPI: 342.6147724

TEL SEGRETERIA AMMINISTRATIVA: 335.6672983

TEL SEGRETERIA TECNICA: 338.2043140

RAFFAELLO CURSANO

Resp. Comunicazione

ASD Accademia Calcio Cislago

*Assistenza in caso di bisogno mortale
con anticipato della spesa Funeraria*



Ingegnere Edilizia
SO.CREM

*Valore testamentario funerario e onomastico
per informazioni e coordinamento a tutti i servizi connessi
Ferrario Servizi Funerari*

**Ferrario** Servizi Funerari

TEL. 02.968.83.64

Servizio 24 ore su 24

Su richiesta operiamo ovunque

Servizi e pagamenti personalizzati a partire da € 1.000,00

Ditta Certificata e Autorizzata

Disponibilità sala del Commiato

CISLAGO - Viale 4 Novembre 24

È nata l'A.S.D. CISTELLUM 2016

...il tutto è cominciato con un semplice giro di telefonate, seguito da un incontro tra amici, i quali hanno da subito condiviso il medesimo "desiderio" sportivo e fatto sì che dopo qualche giorno venisse fondata l'Asd Cistellum 2016.

I fautori del progetto sono per lo più ragazzi di Cislago, con un passato nella Cistellum Calcio, che hanno voluto attivarsi per dare una possibilità ai giovani cislagesi di poter giocare per la prima squadra del proprio paese.

La Asd Cistellum 2016 vanta la sola partecipazione della Prima Squadra al campionato di Terza Categoria del Comitato di Legnano e si propone come una motivata associazione sportiva con lo scopo di essere socialmente utile per il paese.

I soci fondatori sono Mirko

Mantegazza (Presidente), Stefano Legnani (Vicepresidente), Danilo Ceriani, Matteo Saibene, Mario D'Amico, Dario Franco, Paolo Redaelli, Cristian Buffoni, Roberta Mantegazza, Nicola Caironi, Ilaria Pelosin e Roberto Cattaneo.

La squadra è composta principalmente da giocatori residenti a Cislago, il più giovane dei quali è dell'anno 1998, che hanno aderito con grande partecipazione ed entusiasmo al progetto della Cistellum 2016.

Lo staff tecnico è costituito da Valentino Re (allenatore), coadiuvato da Mario Santoriello (allenatore in seconda) e da Alessandro Stefanescu (preparatore atletico).

Gli accompagnatori saranno Giuseppe Bianco e Sandro Cuoghi.



I colori sociali sono il bianco e il viola.

La stagione 2016/2017 è iniziata il 22 Agosto presso il centro sportivo di Carbonate, campo sul quale i ragazzi si alleneranno per tutto l'anno.

Le partite casalinghe del campionato (che inizierà il 18 Settembre 2016 e si concluderà il 30 Aprile 2017) verranno disputate, con la collaborazione dell'Accademia Calcio Cislago, la domenica pomeriggio presso il Centro Sportivo Comunale di via Papa Giovanni XXIII.

I nostri obiettivi saranno IMPEGNO, ENTUSIASMO e coinvolgimento di TUTTI... (ragazzi e cittadini di Cislago), nella speranza che la nostra associazione sportiva possa costituire un punto di riferimento per le generazioni future, nonché un valido segno di appartenenza alla comunità di Cislago... il campo poi ci dirà il resto...

Grazie a TUTTI... Vi aspettiamo numerosi ogni domenica a sostenere i nostri ragazzi...

Per il Direttivo

MIRKO MANTEGAZZA



CISTELLUM BASKET: si torna a casa!

Dopo un primo anno di campionato in C Gold Regionale giocato interamente in trasferta, a Gorla Maggiore, la nostra squadra di basket **tornerà a giocare le partite in casa**: il Pala Stazione, grazie ai lavori di ristrutturazione appena terminati, risponde oggi ai requisiti richiesti dalla Federazione Italiana Pallacanestro.

Una stagione piena di soddisfazioni quella conclusa: i ragazzi del **presidente Ceriani** hanno raggiunto una salvezza senza patemi sfiorando addirittura i play off, con grande entusiasmo dei tifosi che non hanno mai fatto mancare il loro sostegno.

Pronti alla nuova stagione quindi, nonostante le molteplici difficoltà; **in particolare la mancanza di uno sponsor "forte"** a fronte degli elevati costi del campionato di C Gold ci faceva temere di non poter affrontare con serenità la nuova avventura.

Ha vinto la determinazione a portare un campionato di eccellenza a Cislago. Senza strafare, ma con la convinzione che anche quest'anno la squadra saprà darci belle soddisfazioni sui campi della Lombardia. Ci sono state alcune uscite ma i nuovi arrivati, assieme ai giocatori ormai storici, sotto l'attenta guida di **coach Sassi**, regaleranno ancora tante emozioni agli appassionati cislagesi.

Cistellum Basket non è però solo C Gold! Il settore giovanile sta diventando un punto di forza



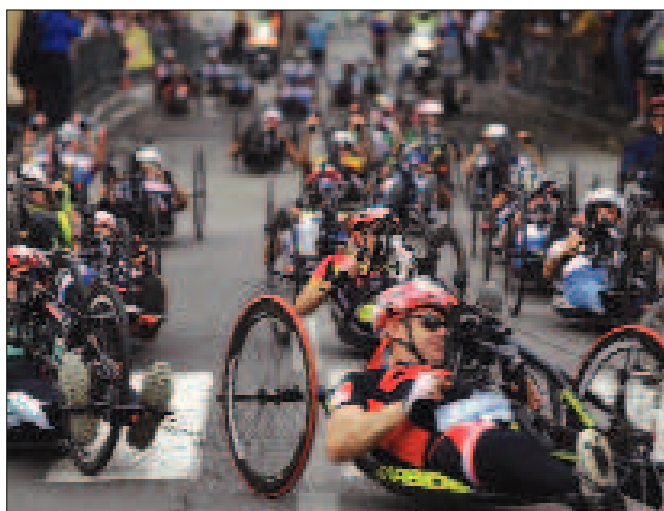
della nostra Società. Grazie alla collaborazione con le scuole di Cislago e con l'oratorio estivo, **più di cento fra bambini e ragazzi vestono oggi la maglia giallo-viola della Cistellum Basket**. Una grandissima soddisfazione, un risultato ottenuto grazie all'impegno del presidente Ceriani e all'intraprendenza di **Matteo Parietti**, giocatore della prima squadra, che ha saputo conquistare l'affetto di tutti i ragazzi delle giovanili.

Un altro fiore all'occhiello della Cistellum Basket è la manifestazione **"Sportanch'io"** arrivata alla quarta edizione. **Organizzare il campionato regionale di Handbike e l'incontro di Wheelchair Hockey** con gli amici di Monza non è stato semplice, ma il successo ottenuto ci ha ripagato dell'impegno profuso.

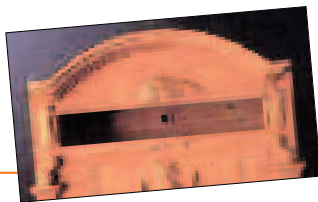
Impegno nel basket e non solo, attenzione ai risultati agonistici di campionati regionali di eccellenza, ma anche ai bambini e ai ragazzi, alla cui crescita, nel senso più ampio del termine, il basket può contribuire.

La Cistellum Basket ha bisogno dell'aiuto e del sostegno di tutti i tifosi cislagesi: **riempiamo il nuovo PalaStazione, solo così il ritorno a casa sarà completato!**

C'mon Boyz!



MAURIZIO MANFREDI
Cistellum Basket Cislago



Lettere in redazione

Mi permetto di scrivere poche righe circa la situazione finanziaria che la giunta ViviCislago, di cui sono stato assessore alle finanze, ha lasciato.

Ho assistito all'ultimo consiglio comunale in cui venivano approvate tra l'altro le variazioni e il Documento Unico di Programmazione (o DUP) da parte della nuova giunta.

In campagna elettorale e anche durante questi mesi di legislatura è stata ventilata l'ipotesi di sprechi di risorse, bilancio non corretto e addirittura casse vuote. Niente di più falso.

Certo che sentendo il nuovo assessore alle finanze che durante il consiglio ha precisato più volte che il DUP presentava la sezione strategica (che rappresenta obiettivi dell'Amministrazione e ha un orizzonte temporale di riferimento pari a quello del mandato del Sindaco) e la sezione operativa (che è collegata temporalmente al bilancio di previsione) non in linea tra loro perché la parte numerica è rimasta quella proposta da ViviCislago, ci si deve chiedere che la nuova giunta sia in grado di capire e gestire le risorse.

Infatti la norma di riferimento degli enti locali definisce il Documento Unico di Programmazione (DUP) come lo strumento che permette il **coordinamento** e la **coerenza** fra l'attività strategica e quella operativa dell'ente locale stesso che, di conseguenza è il presupposto necessario di coordinamento e coerenza di

tutti gli altri documenti di programmazione economico finanziaria.

Il documento che per legge è e deve essere **UNICO** è stato fatto diventare e approvato come **DOPPIO**, lasciando tutti molto perplessi.

Inoltre uno dei tanti documenti proposti dall'ANCI (Associazione Nazionale Comuni Italiani), a commento della nuova contabilità entrata in vigore proprio nell'anno 2016, ha ribadito come "il saldo di competenza non negativo non è certo una passeggiata ma sicuramente è meglio del patto di stabilità che si era conosciuto" e con cui la giunta ViviCislago ha convissuto e combattuto per 10 anni.

Come ricordato nel mio ultimo articolo da assessore, ViviCislago ha lasciato un bilancio in ordine e con un saldo di cassa di oltre 7 milioni di euro, avanzi di amministrazione superiori a qualche milione di euro e senza debiti che sono stati ridotti all'osso.

E proprio i documenti di ANCI ricordano come "l'avanzo di amministrazione di un Comune sono risorse proprie di quella comunità che dovrebbe avere e ha la libertà di poterle utilizzare pur non aumentando il proprio indebitamento".

La nuova giunta ha quindi ereditato una situazione pulita e regolare che le può dare l'opportunità di operare senza ansie e problemi nel raggiungimento dei proprio obiettivi.

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



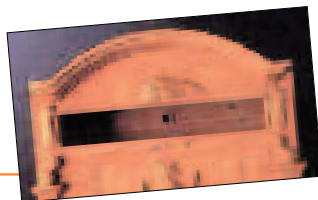
**Per far conoscere la tua attività
fai pubblicità su**



**Periodico di informazione comunale
distribuito a tutte le famiglie di Cislago**

**Per la tua pubblicità su "Cislago" rivolgiti a
*SO.G.EDI. srl***

Tel. 0331.302590 - mail: sogedipubblicita@gmail.com



Speriamo che, per il bene del nostro Paese, i nuovi amministratori siano capaci di cogliere questa grande opportunità, superando le difficoltà che tutti gli amministratori si trovano a dover affrontare a cause delle restrizioni di bilancio senza cercare di scaricare colpe su chi non ne ha.

Cordiali saluti

PIERPAOLO GRISETTI

GRAZIE DI CUORE

Come consigliere comunale nella nuova amministrazione, con l'uscita del Giornale di Cislago, voglio cogliere a nome di tutti l'occasione per dire GRAZIE. Grazie di cuore a tutte le Associazioni e ai Volontari che si prodigano all'interno di queste, per il bene dei nostri compaesani e della nostra Cislago. Approfizzo per dedicare questo mio ringraziamento in modo particolare, senza dimenticare tutte le altre importantissime, ma a nome di queste, alla Protezione Civile, "Ragazzi" che si impegnano, sempre disponibili ai problemi ed al decoro del paese e che per quanto fanno non sono mai tutelati abbastanza nelle responsabilità, nei rischi che ne possono incorrere con la loro presenza, sempre, comunque, ovunque.

Proprio mentre sto scrivendo si sta svolgendo la Festa dell'Oratorio e si è visto quanto si impegnano e con che grande dedizione a questo importantissimo evento cislaghese i volontari che partecipano, bravissimi!!!

Grazie di cuore "Ragazzi".

ERCOLE ROSSI
Consigliere Comunale

BAMBANA (poesia dialettale)

RIFLESIUUN DA PAISAAN

Su chi 'nsataa dumenica matina,
'dul bar 'nduè u beûû 'l cafè,
pizi la pipa, u da fa na fûmadina,
guardi la gèen ca passa, cumè ca le.
Intaan tûci i campàn dul campaniin
sonàn l'ura da Messa par chi a d'andà,
le 'nsunà cal ma riporta da pisciniin,
quaan seui sota lì, visiin da cà.
E i paisaan in bèi vistii a fèsta,
a uàn, a uegnan, sa fèrman a zabetà,
parlan di tèmpi 'ndre e da quel ca resta,
l'impurtaan le ritruass e pudè parlà.
Parlà da la familia, di nauud e di fiö,
dul laurà can faa, da quell ca gan da fa
ma me ai sèenti da nascunduun ca ga la fan pö
par quel ghe dre sùcedi e 'l pu capità.
Giremaghi in giir no, ul paees a le cambiaa,
ghe cambiaa i cà ma ghe cambiaa anca la gèen,
qui nöui ca ghe riuaa s'inn no adataa,
anzi, vöran cambiaa i nostar sentimèen.
Nûun ca sem abitûaa al Bambiin Gesù,
a la Madona, a la Pasqua e al Nataal,
a pudumm no acetà cumè di andalù
un'oltar credi cumè sal fuss nurmaal.
Chi ca uèen chi ghiscì la da rispetà
ul nostar vivi, i nostar tradiziuun,
le questo che la gèen le dre a pensà
ca sa uemm auanti inscì ghe nièen da buun.
Rispett par tûci, par chi ca uèen chi e 'l laura,
no cèrtu par chi uèen chi a fa 'l delinquèen
e cal vör cambià la nostra natûra
e ul pensà da tûta la nostra gèen.

